



18/19 denboraldia, Igeriketako 16. zirkularra (behin behinekoa)
Temporada 18/19, Circular de natación nº 16 (provisional)

GIPUZKOAKO ADINEN
TXAPELKETA

- Data: 2.019ko ekainak 22 eta 23.
- Tokia: Majori kiroldegia (Ordizia)
- 25 metroko, 6 kaleko igerilekua eta kronometro elektronikoa.
- Proben egitaraua eta lehiaketaren garapena:

CAMPEONATO DE GIPUZKOA DE
EDADES

- Fecha: 22 y 23 de junio de 2.019.
- Lugar: Polideportivo Majori (Ordizia)
- Piscina de 25 metros, 6 calles y cronometraje electrónico.
- Programa de pruebas y desarrollo de la competición:

1. saioa, ekainak 22, 16:00etan				1ª sesión, 22 de junio, 16:00 horas			
1	100	4 Estiloak	Gizonezkoak	1	100	Estilos	Masculino
2	200	Libre	Emakumezkoak	2	200	Libre	Femenino
3	200	Libre	Gizonezkoak	3	200	Libre	Masculino
4	100	Bizkar	Emakumezkoak	4	100	Espalda	Femenino
5	100	Bizkar	Gizonezkoak	5	100	Espalda	Masculino
6	400	4 Estiloak	Emakumezkoak	6	400	Estilos	Femenino
7	100	Tximeleta	Gizonezkoak	7	100	Mariposa	Masculino
8	100	Tximeleta	Emakumezkoak	8	100	Mariposa	Femenino
9	1500	Libre	Gizonezkoak	9	1500	Libre	Masculino
Sari banaketa: 1-8 probak				Reparto de premios: pruebas 1-8			
10	4 x 200	Libre	Emakumezkoak	10	4 x 200	Libre	Femenino
11	4 x 100	Libre	Gizonezkoak	11	4 x 100	Libre	Masculino

2. saioa, ekainak 23, 9:50tan				2ª sesión, 23 de junio, 9:50 horas			
Sari banaketa: 9-11 probak				Reparto de premios: pruebas 9-11			
12	100	4 Estiloak	Emakumezkoak	12	100	Estilos	Femenino
13	200	Tximeleta	Gizonezkoak	13	200	Mariposa	Masculino
14	200	Tximeleta	Emakumezkoak	14	200	Mariposa	Femenino
15	100	Bular	Gizonezkoak	15	100	Braza	Masculino
16	100	Bular	Emakumezkoak	16	100	Braza	Femenino
17	400	4 Estiloak	Gizonezkoak	17	400	Estilos	Masculino
18	200	Bizkar	Emakumezkoak	18	200	Espalda	Femenino
19	200	Bizkar	Gizonezkoak	19	200	Espalda	Masculino
20	800	Libre	Emakumezkoak	20	800	Libre	Femenino
Sari banaketa: 12-19 probak				Reparto de premios: pruebas 12-19			
21	4 x 200	Libre	Emakumezkoak	21	4 x 200	Libre	Masculino
22	4 x 100	Libre	Gizonezkoak	22	4 x 100	Libre	Femenino

3. saioa, ekainak 23, 16:20tan				3ª JORNADA, 23 de junio, 16:20 horas			
Sari banaketa: 20-22 probak				Reparto de premios: pruebas 20-22			
23	100	Libre	Gizonezkoak	23	100	Libre	Masculino
24	100	Libre	Emakumezkoak	24	100	Libre	Femenino





25	200	Bular	Gizonezkoak	25	200	Braza	Masculino
26	200	Bular	Emakumezkoak	26	200	Braza	Femenino
27	200	4 Estiloak	Gizonezkoak	27	200	Estilos	Masculino
28	200	4 Estiloak	Emakumezkoak	28	200	Estilos	Femenino
29	400	Libre	Gizonezkoak	29	400	Libre	Masculino
30	400	Libre	Emakumezkoak	30	400	Libre	Femenino
Sari banaketa: 23-28 probak				Reparto de premios: prueba 23-28			
31	4 x 100	4 Estiloak	Gizonezkoak	31	4 x 100	Estilos	Masculino
32	4 x 100	4 Estiloak	Emakumezkoak	32	4 x 100	Estilos	Femenino
Sari banaketa: 29-32 probak Banakako sarien banaketa Taldeko sarien banaketa				Reparto de premios: prueba 29-32 Reparto de premios individuales Reparto de premios declubes			

5. PARTAIDETZA

5.1. KATEGORIAK

2005 edota 2006an jaiotako gizonezkoak
2006 edota 2007an jaiotako emakumezkoak

5.2. Ikasturte honetan **igeriketako lizentzia eskolarra (GFA)** eguneratua dutenek bakarrik parte ahal izango dute.

5.3. Igerilari bakoitzak banakako lau probetan (jardunaldi bakoitzean 2 proba gehienez ere) eta erreleboan igeri egin ahal dezake.

5.4. Klub bakoitzak erreleboetako proba bakoitzeko errelebo talde bat aurkez dezake.

5.5. GIFk serieen behin-behineko zerrenda bat argitaratuko du bere web orrian (www.gif.eus) lehiaketa burutuko den asteko **asteazkenean**.

6. GUTXIENEOAK:

6.1. 18/19 denboraldiko 11. zirkularreko taulan (udako gutxieneko denboren taula) azaltzen diren gutxieneko denboretako bat dutenek edozein probetan parte hartzeko aukera izango dute.

6.2. Parte-hartze markak 2018ko urriaren 1a eta 2019ko ekainaren 11a arte, kronometraje manualaren kasuan, edota 2019ko ekainaren 16a arte, kronometraje elektronikoen kasuan, lortuak izan behar dute.

5. PARTICIPACIÓN:

5.1. CATEGORÍAS:

Masculino: nacidos en 2005 ó 2006
Femenino: nacidas en 2006 ó 2007

5.2. Podrán participar exclusivamente los nadadores con **licencia escolar en natación (DFG)** en vigor para el presente curso escolar.

5.3. Cada nadador podrá participar en cuatro pruebas individuales (un máximo de 2 por jornada) y en el relevo por jornada.

5.4. Cada club podrá presentar un equipo de relevos por prueba.

5.5. La GIF-FGN publicará un listado provisional de series en su página web (www.gif.eus) el **miércoles** de la semana en el que se celebre la competición.

6. MÍNIMAS:

6.1. Los/as nadadores/as deberán acreditar alguna de las marcas mínimas indicadas en la circular nº 11 (apartado mínimas de verano) de la temporada 18/19, lo que les da derecho a participar en cualquier prueba individual

6.2. Se considerarán válidas las marcas de participación logradas entre 1 de octubre de 2018 y el 11 de junio de 2019, en el caso de pruebas con cronometraje manual, y el 16 de junio de 2019, en el caso de pruebas con





cronometraje electrónico.

7. IZEN EMATEAK:

7.1. Izen emateak LEVERADE sistema bidez egingo dira. Izen-emate epea lehiaketa burutuko den asteko **asteazkeneko 9:00tan** bukatuko da.

Nahitaezkoa eta **derrigorrezkoa** izango da info@gif.eus helbidera ondorengo dokumentazioa igortzea izen-emate epea amaitu baino lehen:

- Izen-emateen informea PDF formatuan (LEVERADEtik eskura daiteke).
- Erreleboetan bakarrik parte hartuko duten igerilarien erlazioa (izen-abizenak eta lizentzia zenbakia).

7.2. GIF zirkular honekin erabat ados ez dauden izen emateak baliogabetuko ditu, nahiz eta LEVERADE sistemak izen ematea egiten utzi. Klubei eta ikastetxeei ez zaie adieraziko izen emateren bat araudi honetan azaltzen diren partaidetza baldintzei ez dela egokitzen, klubaren edota ikastetxearena izango da igerilari edota errelebo horren parte-hartze eza. GIFk ez ditu bere gain hartuko ez betetze honek eragin ditzakeen gastuak.

7.3. Izen emate epea amaitu ondoren ez da ez ALTARIK ez ALDAKETARIK onartuko.

7.4. Talde eta ikastetxeek GIFari adierazi behar dizkiote banakako proba bakar batean parte hartu gabe erreleboetan parte hartuko duten igerilarien izenak, betiere izen emate epea amaitu aurretik.

8. LEHIAKETAREN FORMULA

8.1. Serieak marka bidez osatuko dira, jaiotze data kontutan izan gabe.

8.2. Erlojuz kontrako sistema erabiliko da igeriketarako.

7. INSCRIPCIONES:

7.1. Las inscripciones se realizarán mediante el sistema LEVERADE. El plazo de inscripción finalizará a las **9:00 del miércoles** de la semana en el que se celebre la competición.

Será **imprescindible** y **obligatorio** enviar a info@gif.eus antes de que finalice el plazo de inscripción la documentación siguiente:

- Informe del acta de preinscripciones en formato PDF (suministrado por el LEVERADE).
- Relación de nadadores/as que solo participarán en las pruebas de relevos (nombre, apellidos y número de licencia).

7.2. La GIF-FGN anulará todas las inscripciones que no estén en total consonancia con esta circular, aún cuando el sistema LEVERADE permita la inscripción. Los clubes y centros escolares no serán avisados si alguna inscripción no se ajusta a las condiciones de participación reflejadas en esta presente normativa, siendo de su exclusiva responsabilidad la no participación del nadador/a y/o del relevo. La GIF-FGN no se hace responsable de los gastos que pueda originar este incumplimiento.

7.3. No se permiten ni ALTAS ni CAMBIOS en las inscripciones una vez cerrado el plazo de inscripción.

7.4. Los clubes y centros escolares deberán comunicar a la GIF-FGN, antes del cierre del plazo de inscripción, los/as nadadores/as que sin participar en ninguna prueba individual vayan a participar en las pruebas de relevos.

8. FÓRMULA DE COMPETICIÓN

8.1. Las series se compondrán por marcas, sin tener en cuenta el año de nacimiento.

8.2. Se nadará por el sistema de contra el reloj.





8.3. Proba bakoitzaren arautegiari dagokionez (estiloa, distantzia, etab.) proba guztietan zirkular honetan jaso gabe dauden ataletan RFENek lehiaketarako duen arautegia jarraituko da.

8.3. En cuanto al reglamento de cada prueba (estilo, distancia, etc...) todas las pruebas se regirán en aquellos apartados no contemplados en esta circular de acuerdo con las normativas que establece el reglamento de la RFEN.

8.4. Lehiaketa honetan irteera bakarrek arautegia erabiliko da.

8.4. La competición se hará con la normativa de una salida.

9. ANTOLAKETA:

9. ORGANIZACIÓN:

9.1. Lehiaketaren antolaketa eskatzen duen taldearen esku egongo da eta horretarako GIFko Epailen Batzordearen laguntza izango du. Talde antolatzailea GIFarekin harremanetan jarri beharko da bete beharrekoak jakin eta proba baliozkotzat jo ondoren diru laguntza jasotzeko.

9.1. La organización de la misma correrá a cargo del club solicitante de la misma con el apoyo del Colegio de árbitros de la GIF-FGN. El club organizador se deberá poner en contacto con la GIF-FGN donde se le dictaran las normas a cumplir para dar validez a la prueba y posteriormente obtener la subvención.

10. BAJAK ETA ERRELEBOEN OSAKETA

10. BAJAS Y COMPOSICIÓN DE LOS RELEVOS

10.1. Bajak eta erreleboen osaketak (parte hartze ordena adieraziz) idatziz eta inprimaki ofizialaren bidez osatu behar dira. Hauek lehiaketako idazkaritzara eramango dira, **lehiaketa hasi baino ordu bete lehenago beranduenera.**

10.1. Las bajas y la composición de los relevos (incluido el orden de participación) se comunicarán por escrito y en el impreso oficial. Las bajas y la composición de los relevos se entregarán en la secretaría de la competición **hasta una hora antes del inicio de la competición.**

10.2. Bajak eta erreleboen osaketak taldeko entrenatzaile edo delegatuak eramango ditu, (persona hau lehiaketa horretarako baimendua egon behar da), serieak, igerilariak eta kaleak azalduz.

10.2. Las bajas y la composición de los relevos serán entregadas por el delegado o entrenador del equipo (que deberán estar acreditados para esta competición), especificando el número de serie, nombre del nadador/a y calle

10.3. **10.1. puntuan azaldutako epe horretan bajak entregatzen ez dituzten klubek ezingo dute saio horretako lehiaketan parte hartu. Gainera, epe horretan bajak entregatzen ez dituzten klubuen izen emate guztiak EZ AURKEZTUAK gisa kontsideratuko dira. Epe horretan erreleboen osaketa entregatzen ez dituzten klubuen erreleboen izen emate guztiak EZ AURKEZTUAK gisa kontsideratuko dira**

10.3. **Los clubs que no entreguen las bajas en el plazo indicado en el punto 10.1. no podrán participar en la competición de esa sesión. Además, si un club no entrega el impreso de bajas dentro plazo establecido, se considerará como NO PRESENTADOS a todas sus inscripciones. Si un club no entrega la composición de los relevos dentro plazo establecido, se considerará como NO PRESENTADOS a todas sus inscripciones de relevos.**

10.4. Igerilari bat igeri egitera azaltzen ez bada,

10.4. La no presentación de un nadador a la





eta baxarik eman ez bazaio, aurreko atalean azaldutako eran, igerilari honek saio osoan ezingo du igeri egin (erreleboetako probetan ere ez) eta ezin izango da ordezkatu.

prueba en la que está inscrito, sin haber sido dado de baja de la forma descrita en el punto anterior, implicará que dicho nadador no podrá tomar parte en ninguna otra prueba durante el resto de la sesión (incluidas las de relevos) y no será sustituido.

11. SAILKAPEN ETA PUNTUAKETA

11. CLASIFICACIONES Y PUNTUACION

11.1. Bakarkako sailkapen bat burutuko da proba bakoitzeko eta kategoria bakoitzeko. Erreleboetako proba bakoitzean kategoria bakoitzeko taldekako sailkapen bat egingo da.

11.1. Se realizará una clasificación individual por cada prueba. Se realizará una clasificación por equipos y categoría en cada prueba de relevos.

11.2. Bakarkako sailkapen bana egingo dira (bata emakumezkoena eta bestea gizonezkoena) bakarkako probetan lortutako **bi** puntuazio onenen (FINA taularen baitan) batuketa kontuan hartuz.

11.2. Se realizará una clasificación individual (una femenina y otra masculina) considerando la suma de las **dos** puntuaciones mejores, según tabla FINA, logradas en las pruebas individuales.

11.3. Bestalde, klubuen puntukako **hiru** sailkapen egingo dira: gizonezkoena, emakumezkoena eta bateratua.

11.3. Igualmente se realizarán tres clasificaciones por puntos de clubes: masculina, femenina y conjunta.

Sailkapen hauetarako proba bakoitzeko lehenengo hamasei igerilari edo hamasei talde (erreleboetako probetan) bakarrik hartuko dira kontutan eta puntuen banaketa horrela egingo da: 19, 16, 14, 13, 12, 11, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1.

Para estas clasificaciones solo se considerarán los/as 16 primeros/as nadadores/as o clubes (en las pruebas de relevos) de cada prueba y el reparto de puntos se realizará de la siguiente forma: 19, 16, 14, 13, 12, 11, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1 según el orden de llegada.

Denbora berdina egiten duten kasurik balego, eta puntuatzeko aukera izango balute, gehitu beharreko puntuak, denbora berdina egin duten igerilarien (edo taldeen) artean zatikatu ondoren gehituko liriteke

En caso de igualdad de tiempo, y siempre que tengan derecho a puntuar, se sumarán los puntos a repartir y se dividirán entre el número de nadadores/as (o clubes) empatados.

12. GARAIKURRAK ETA SARIAK

12. TROFEOS Y PREMIOS

12.1. Proba bakoitzean sailkatutako adin bakoitzeko hiru lehenek domina jasoko dute. Erreleboetako probetan hiru lehenengo sailkatuek dominak jasoko dituzte.

12.1. Se premiará con medalla a los tres primeros clasificados en cada prueba y año de nacimiento. En las pruebas de relevos recibirán medallas los tres primeros clasificados.

12.2. 11.2. puntuak azaltzen den eran egindako sailkapenetako lehenengo 3 igerilari honela sarituko dira:

12.2. Se premiará a los tres primeros clasificados en base a las clasificaciones realizadas según el punto 11.2:

- 1. sailkatua eta Gipuzkoako Txapelduna: Txapela eta garaikurra.
- 2. sailkatua: Garaikurra.

- 1^{er} clasificado/a y Campeón/a de Gipuzkoa: Txapela y trofeo.
- 2^o clasificado/a: Trofeo





- 3. sailkatua: Garaikurra. - 3^{er} clasificado/a: Trofeo
Berdinketarik emanaz gero, banakako hirugarren En caso de empate se considerará la puntuación
proban lortutako puntuazioa hartuko da obtenida en la tercera prueba individual.
kontuan.

12.3. Garaikur bat emango zaie gizonezkoen, 12.3. Se premiará con trofeo a los tres primeros
emakumezkoen eta sailkapen bateratuko clubes de la clasificación masculina, femenina y
taldekako sailkapenetako hiru lehen taldeei. conjunta.

13. ZIGOR eta AZKEN AIPAMENA

13. SANCIONES y NOTA FINAL

13.1. GIFk edozein zigor jarri ahal izango du 13.1. La GIF-FGN podrá imponer las sanciones
frogaturiko edozein irregulartasunen aurrean, bai oportunas ante cualquier falseamiento
gutxienekoen inguruan zein beste edozein demostrado de marcas mínimas u otro requisito
arlotan exigido.

13.2. GIFk lehiaketa honetarako lehiaketa 13.2. La GIF-FGN nombrará para esta
zuzendari bat izendatuko du, bertako agente competición, un Director de Competición, que
nagusia izango dena lehiaketaren antolaketan será la máxima autoridad, en la organización del
eta lehenengo epaileari ez dagozkion beste campeonato así como en la resolución de
eginkizunetan. reclamaciones que no interfieran a la autoridad
del Juez Árbitro de la competición.

13.3. Erregelamendu honetan aurreikusten ez 13.3. Todo lo no previsto en este reglamento, se
dena GIFko lehiaketetako araudian azaltzen regirá por la normativa de competiciones de la
denarenarekin beteko da, eta honekin nahikoa GIF-FGN en su caso por el reglamento general de
izango ez balitz RFENren lehiaketei buruzko competiciones de la RFEN.
erregelamendu orokorra erabiliko litzateke

13.4. Bakarkako edota erreleboetako probetako 13.4. Los/as nadadores/as que no acudan a la
sari banaketara joaten ez diren igerilariek ez dute entrega de premios de las pruebas individuales o
dagokien saria jasoko eta 10€tako isuna jasoko de relevos no recibirán el premio logrado y serán
dute azaltzen ez diren kasu bakoitzerako. sancionados con 10€ por cada una de las
incomparencias.

Donostia, 2019-05-09

